

ЗАЯВА / APPLICATION	
на страхування сільськогосподарських тварин / on livestock insurance	
Прошу укласти договір страхування сільськогосподарських тварин на нижчезначених умовах: I would like to conclude livestock insurance contract on the following terms and conditions:	
1. Страхувальник / Insured	
в особі / in the person of	
який (яка) діє на підставі/ acting on the basis of	
Адреса, телефон/ address, tel.	
код ЄДРПОУ / Company Register Code	
Реквізити / Payment details	

2. Вигодонабувач / Beneficiary	<input type="checkbox"/>	
	<input type="checkbox"/>	

3. Предметом Договору страхування є передача Страхувальником за плату ризику, пов'язаного з об'єктом страхування, Страховику на умовах, визначених Договором страхування, а саме: / The subject of the Insurance Contract is the transfer by the Insured for a fee of the risk associated with the object of insurance to the Insurer on the terms specified in the Insurance Contract, namely:		
3.1. Вид тварин, що передаються на страхування (<u>перелік тварин додається із зазначенням ідентифікаційного номера тварин та ваги</u>): / Type of livestock submitted for insurance (<u>list of livestock is attached indicating animal identification number and weight</u>):	<input type="checkbox"/>	Велика рогата худоба у кількості _____ голів;
	<input type="checkbox"/>	Дрібна рогата худоба (вівці й кози) у кількості _____ голів;
	<input type="checkbox"/>	Свині у кількості _____ голів / Pigs in the amount of _____ heads;
	<input type="checkbox"/>	Коні у кількості _____ голів;
	<input type="checkbox"/>	Хутрові звірі у кількості _____ голів;
	<input type="checkbox"/>	Інші тварини (зазначте) _____ у кількості _____ голів
3.2. Тип тварин / Type of livestock	<input type="checkbox"/> сільськогосподарські/agricultural, <input type="checkbox"/> спортивні/sports, <input type="checkbox"/> зоопаркові/zoo, <input type="checkbox"/> циркові/circus, <input type="checkbox"/> домашні/ home, <input type="checkbox"/> інші (зазначте)/ others (specify) _____	
3.3. Місце (територія) дії договору страхування / Location of insurance agreement validity	Місце утримання тварин / location of keeping	
	Місце виходу / place of walking	
	Маршрут переміщення (транспортування) / Route of movement (transportation)	

Вид тварин (за кожною віковою групою) / Livestock species for each age group	Призначення (плеєнні, на відгодівлі, молочне стадо, ремонтний молодняк тощо.) / Purpose (breeding, fattening, dairy herd, replacement young stock, etc.)	Порода / Breed	Кількість голів / Number of heads	Вік/Age	Вартість, грн/ Value, UAH	Страхова сума, грн./ Sum insured, UAH

3.4. Вартість вказана на підставі /	балансової вартості / book value	<input type="checkbox"/>
	середньої ринкової ціни / average market price	<input type="checkbox"/>

Indicated value on the basis:	договору застави / average market price	<input type="checkbox"/>
	Інше / other	<input type="checkbox"/>

4. УМОВИ СТРАХУВАННЯ / INSURANCE CONDITIONS

4.1. Страховими ризиками є / Insured perils:

4.1.1. Хвороби (інфекційні, крім туберкульозу, лейкозу, бруцельозу; інвазійні; незаразні), інші хвороби (зазначте) / Diseases (infectious, invasion, non-infectious), others _____	<input type="checkbox"/>
4.1.2. Стихійні лиха (град, злива, повінь, тиск снігового шару, удар блискавки, землетрус, зсув ґрунту, осідання ґрунту, сіль, буря, ураган, буран) , інші стихійні лиха (зазначте) / Natural disasters (hail, heavy rain, flood, snow pressure, lightning strike, earthquake, landslide, subsidence, mudslide, strong wind, storm, hurricane), others _____	<input type="checkbox"/>
4.1.3. Пожежа / Fire	<input type="checkbox"/>
4.1.4. Нещасний випадок (утоплення, удушення, отруєння отруйними травами або речовинами, сонячний або тепловий удар, замерзання, травматичне ушкодження внаслідок вибуху, дії електричного струму, нападу звірів або бродячих собак, укусу змій або отруйних комах, ненавмисного наїзду на застраховану тварину транспортних засобів, падіння тварини в яму, ущелину), інші події (зазначте) / Accident (drowning, suffocation, poisoning by poisonous herbs or substances, sun or heat strike, freezing, traumatic injury due to explosion, electric shock, attack by animals or stray dogs, bite of snakes or poisonous insects), others _____	<input type="checkbox"/>
4.1.5. Протиправні дії третіх осіб (таємне викрадення тварин, грабіж, розбій, умисне пошкодження, що призвело до загибелі, або знищення тварин) / Illegal actions of the third parties (secret theft of animals, robbery, burglary, intentional damage that led to the death or destruction of livestock)	<input type="checkbox"/>
4.1.6. Інші ризики / Other perils	
4.2. Строк дії договору страхування / Period of cover	з / from _____ до / to _____
4.3. Сплата страхового платежу здійснюється / Payment of the insurance premium is made	<input type="checkbox"/> одноразово / one-time <input type="checkbox"/> частинами / in installments

5. ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ / GENERAL INFORMATION

5.1. Чи є випадки захворювань тварин за останні 6 (шість) місяців / Were there any cases of livestock diseases in the last 6 (six) months::	<input type="checkbox"/> так (зазначити які)/ yes (specify which ones) _____ <input type="checkbox"/> ні
5.2. Відомості про падіж тварин за останні три роки (зазначити причину) / Percentage of livestock mortality (death) for 1 production cycle during last 3 years and its causes	_____
5.2.1. Чи встановлений карантин за інфекційними захворюваннями у регіоні розташування ферми / Is there a quarantine for infectious diseases in the region where the farm is located	<input type="checkbox"/> так/ yes, з __/ __/ 20__ р. , <input type="checkbox"/> ні/ no
5.2.2. Наявність тварин, які перебувають на карантині у господарстві quarantined livestock on the farm	<input type="checkbox"/> так/ yes, <input type="checkbox"/> ні/ no
5.2.3. Причини перебування тварин на карантині / Reasons of quarantined livestock	_____
5.3. Чи існують природні, кліматичні, геофізичні чинники, що можуть призвести до загибелі тварин? / Are there natural, climatic, geophysical factors that can lead to the livestock death?	
<input type="checkbox"/> Небезпека обвалів, зсувів ґрунту, селів, селів // danger of landslides, mudslides;	<input type="checkbox"/> Повені, паводкові розливи рік / Floods, floods of rivers
<input type="checkbox"/> Сезонні зливи, сильні дощі, інші опади // Seasonal showers, heavy ;	<input type="checkbox"/> Підвищений рівень ґрунтових вод / Increased groundwater level
<input type="checkbox"/> Небезпека ураганів // Danger of hurricanes	<input type="checkbox"/> Інші чинники (зазначити) // Other factors (indicate): _____:
5.4. Обслуговування / Service	
5.4.1. Наявність ветеринарного лікаря / Availability of veterinarian	<input type="checkbox"/> Так (загальний стаж роботи _____ років) / Yes, total work experience _____ years ; <input type="checkbox"/> немає / no
5.4.2. Наявність зоотехніка / Availability of	<input type="checkbox"/> Так (загальний стаж роботи _____ років) / Yes, total work

Підрозділ пожежної служби / Fire service unit	<input type="checkbox"/> є / yes;	<input type="checkbox"/> є /yes/ please specify address and distance:
6.9. Охорона / Security	<input type="checkbox"/> немає/ no;	<input type="checkbox"/> є / yes: <input type="checkbox"/> Власна служба охорони / own security service; <input type="checkbox"/> інше / other _____ Кількість охоронців / Number of security guards: Вдень / on day ____; вночі / at night ____ чол.
Наявність огороження території ферми / Fencing of the farm	<input type="checkbox"/> так / yes; <input type="checkbox"/> ні / no.	<input type="checkbox"/> металеві двері / metal doors; <input type="checkbox"/> ґрати на вікнах / latticed windows.
7. Чи проводиться заміна поголів'я / Is the livestock being replaced	<input type="checkbox"/> так / yes; <input type="checkbox"/> ні / no	<input type="checkbox"/> так (опишіть, як часто) / yes, please describe how often; _____ Період очікування перед заміною поголів'я / waiting period before replacement _____діб_____
Заходи, що проводяться перед заміною поголів'я (чищення, дезінфекція тощо) / Measures taken before replacement (cleaning, disinfection etc.)		

7.1. Чи є на день надання цієї заяви чинний договір страхування цього ж предмета договору страхування в іншій страховій компанії? / Is there an insurance agreement of the same subject in another insurance company on the day of submission this application?	<input type="checkbox"/> ні / no, <input type="checkbox"/> так. Якщо „так”, зазначте найменування страхової компанії, строк дії договору, страхову суму: _____
7.2. Чи укладався раніше договір страхування щодо предмета договору страхування в іншій страховій компанії?/Has an insurance agreement previously been concluded regarding the subject with another insurance company?	<input type="checkbox"/> ні / no, <input type="checkbox"/> так. Якщо „так”, зазначте найменування страхової компанії, строк дії договору, страхову суму / Yes, please indicate name of the insurance company, terms of the agreement, the sum insured: _____
7.3. Чи відмовляли Вам раніше в укладенні договору страхування предмета договору страхування? / Have you seen previously denied the conclusion of an insurance agreement with this subject?	<input type="checkbox"/> ні /no, <input type="checkbox"/> так. Якщо „так”, зазначте причину та найменування страхової компанії / Yes, please indicate name of the insurance company, terms of the agreement, the sum insured: _____
7.4. Чи були страхові випадки щодо тварин, які передаються на страхування внаслідок подій, від настання яких здійснюватиметься страхування, протягом минулих 3 років? / Where there any insured events during last 3 years related to the subject of this insurance agreement as a result of the events from which the insurance will be provided?	<input type="checkbox"/> ні / no, <input type="checkbox"/> так. Якщо „так”, зазначте дату настання події, причину, опис та розмір збитків / Yes, please indicate the date of the event, the cause, description and amount of loss: 2019 рік АЧС

Я, _____, ознайомлений(-а) перед укладенням договору страхування з інформацією про Страховика, стандартний страховий продукт та страхового посередника. Підтверджую факт надання мені Страховиком інформації про страховика та стандартний страховий продукт відповідно до ст.86, ст.87 Закону України «Про страхування» в обраний та погоджений мною спосіб, а саме: / I, _____, have been


informed of the information about the Insurer, the standard insurance product and the insurance intermediary before concluding the insurance contract. I confirm that the Insurer has provided me with information about the Insurer and the standard insurance product in accordance with Articles 86 and 87 of the Law of Ukraine "On Insurance" in the manner chosen and agreed upon by me, namely:

☐ Надсилання смс-повідомлення з посиланнями на веб-сторінку на мій номер телефону / Sending SMS messages with links to a web page to my phone number _____


☐ Надсилання на адресу моєї електронної пошти / Sending to my email address _____

☐ Надсилання на вказану мною поштову адресу в паперовій формі / Sending to the postal address I provided in paper form

Інформація про страховий продукт / Information about the insurance product:

	https://krayina.com/page/strakhuvannya-silskogospodarskikh-tvarin
--	---

Інформація про Страховика / Information about the Insurer:

	https://krayina.com/page/public-information/rozkrittya-informatsii
---	---

Інформація про страхового посередника/ Information about the insurance intermediary:

--

Страхувальник дозволяє Страховику використовувати свої персональні дані з метою виконання Договору страхування.

Засвідчую, що на виконання ст. 8, 12, 21 Закону України "Про захист персональних даних", я повідомлений про володільця персональних даних, склад та зміст зібраних персональних даних наданих мною, права суб'єктів персональних даних, визначені цим Законом, мету збору персональних даних та осіб, яким можуть передатися персональні дані (з урахуванням вимог визначених ст. 6, 9, 12 Закону України "Про запобігання та протидію легалізації (відмиванню) доходів, одержаних злочинним шляхом, або фінансуванню тероризму").

Підписанням цієї заяви я підтверджую, що всі відомості, внесені мною в заяву на страхування, є правдивими та достовірними.

Ця Заява на страхування є невід'ємною частиною Договору страхування та залишається в АТ «СК «Країна».

The Insured Person allows the Insurer to use his/her personal data for the purpose of executing the Insurance Agreement.

I certify that, in accordance with Articles 8, 12, 21 of the Law of Ukraine "On Personal Data Protection", I have been informed about the owner of personal data, the composition and content of the collected personal data provided by me, the rights of personal data subjects defined by this Law, the purpose of collecting personal data and the persons to whom personal data may be transferred (taking into account the requirements defined in Articles 6, 9, 12 of the Law of Ukraine "On Prevention and Counteraction to the Legalization (Laundering) of Proceeds from Crime or Financing of

Terrorism"). By signing this application, I confirm that all information entered by me in the insurance application is true and reliable.

This Insurance Application is an integral part of the Insurance Contract and remains with JSC "IC "Krayina".

Заяву заповнив / The application was filled out

Прізвище, ім'я, по батькові (назва організації) / _____ (підпис) _____ / ____/____ р.

Заяву прийняв / The application was accepted

_____ / _____ _/ _/ _р.
Страховик, уповноважена ним особа, назва структурного підрозділу (підпис)